

EUROBIKE

interbike

ROC D'AZUR 2007

Bicycle 2008

BICYCLE TYRES AND TUBES
FAHRRADREIFEN UND FAHRRADSCHLÄUCHE
VELOPLÁŠTĚ A VELODUŠE

TECHNICAL VADEMECUM – **NEWS**
TECHNISCHES VADEMEKUM – **NEUHEITEN**
TECHNICKÝ PRŮVODCE – **NOVINKY**

Rubena
Winners' Choice

ASSORTMENT STRUCTURE / SORTIMENTGLIEDERUNG / ROZDĚLENÍ SORTIMENTU

CATEGORY	GROUP	USER'S LEVEL	CONSTRUCTION										COMPOUND								TECHNOLOGY					
			RP	RA	TU	4M	RR	TT	LW	S+	SP	CL	XGC	LLC	SSC	SMC	SDC	STC	ISC	BC	PE	PF	CE	APS	RS	☺
MTB & Cross	DH	RACING					■						■				■									
	FR	RACING					■						■													
	4X	RACING		■												■										
	ENDURO	RACING		■												■										
		SPORT									■									■			■			
											■									■						
		LEISURE										■								■						
	XC	RACING	■													■										
					■											■			■							
		SPORT		■												■						■				
		LEISURE										■								■						
	CROSS	SPORT									■									■						
		LEISURE										■								■						
BMX	BICROSS	RACING					■											■								
			■													■										
		LEISURE										■								■						
ATB	–	EXTREME SPORT						■						■							■					
									■											■						
		SPORT									■									■						■
											■									■						
		LEISURE										■								■					■	
												■								■					■	
												■								■					■	
City & Tour – Trek	–							■						■							■					
									■											■						
		SPORT									■									■						
		LEISURE										■								■				■	■	
												■								■						
Road – Race	–	RACING	■												■											
			■													■										
		SPORT		■							■					■						■				
										■						■										
		LEISURE										■								■						

ROUGHNESS INDEX / INDEX DER RAUHIGKEIT / INDEX HRUBOSTI (RI)



So called „Roughness Index" (RI) is a relative number which enables the user to compare the tread patterns. The higher is the value of the index the rougher is the pattern no matter the size of the tyre. This scale corresponds to the right usage of each pattern for each type of terrain starting from a smooth asphalt road up to broken heavy stony or muddy terrain. Even though the complete characteristics must be more detailed yet this system gives a fast, simple and effective orientation in the pattern assortment.

Der sgn. Index der Rauhigkeit (RI) ist eine relative Zahl, die es dem Benutzer ermöglicht, die einzelnen Profile miteinander zu vergleichen. Je höher der Indexwert ist, desto grober ist das Profil, ohne Einfluss auf die Nenngrösse des Reifens. Diese Skala entspricht der Nutztauglichkeit des Reifens für jeden einzelnen Terraintypus, von glattem Asphalt bis zum schweren, steinigen oder schlammigen Terrain. Obwohl eine vollständige Charakteristik viel ausführlicher sein sollte, gibt dieses System eine schnelle, einfache und wirksame Orientierung im Profilsortiment.

Tzv. index hrubosti (Roughness Index-RI) je relativní číslo, které umožní uživateli vzájemné porovnání dezénů. Čím je hodnota indexu vyšší, tím je dezén hrubší bez ohledu na velikost pláště. Této škále odpovídá vhodnost použití pro jednotlivé typy terénu od hladké asfaltové silnice až po nejtěžší kamenitý nebo bahnitý povrch. Třebaže úplná charakteristika musí být podrobnější, přesto tento systém poskytne rychlou, jednoduchou a účinnou orientaci v sortimentu dezénů.

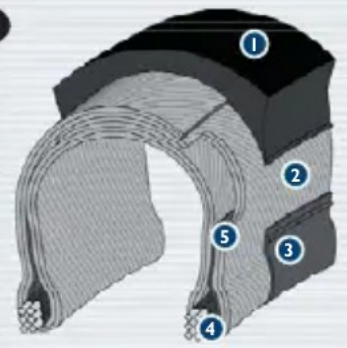
CONSTRUCTION / AUFBAU / KONSTRUKCE

4-CIBLE MAX (4M)

Bicycle tyre carcass: 4 plies; drum technology (OLT – 2x29 TPI)
Tread: Silica based compound
Sidewall: skinwall (SW)
Bead: reinforced twisted steel wire (TWR)
Characteristics: tyres with high loading capacity and safety; extreme resistance against puncture of tube
Usage: extreme loading; usage for racing – DH and extreme FR

Karkasse: 4 Einlagen; Trommeltechnologie (OLT – 2x29 TPI)
Lauffläche: Silicabasismischung
Seitenwand: Skinwall (SW)
Wulstkern: verstärkter Wulstkern aus Stahl (TWR)
Eigenschaften: Reifen mit hoher Tragfähigkeit und Sicherheit; mit extremer Widerstandsfähigkeit gegen Durchschlag und dadurch resultierende Verminderung von Reifenpannen
Anwendung: extreme Belastbarkeit; Rennzwecke – DH und extreme FR

Kostra: 4 vložky; bubnová technologie (OLT – 2x29 TPI)
Protektor: směsi na bázi siliky
Bočnice: skinwall (SW)
Patní výztuha: zesílené vinuté lanko (TWR)
Vlastnosti: pláště vysokou nosností a bezpečností; extrémní odolnost proti průrazu a proražení duše
Použití: extrémní zatížení a závodní účely – DH a extrémní FR



1 Tread / Lauffläche / Běhoun
2 Bicycle Tyre Carcass (4 plies) / Karkasse (4 Einlagen) / Kostra veloplášť (4 vložky)
3 Anti-abrasion Strip / Verschleisstreifen / Páska proti oděru
4 Twisted Steel Wire (3x2) / Wulstkern aus Stahl (3x2) / Vinuté ocelové lanko (3x2)
5 Textile Side Reinforcement / Textilwulstkern / Textilní boční výztuha

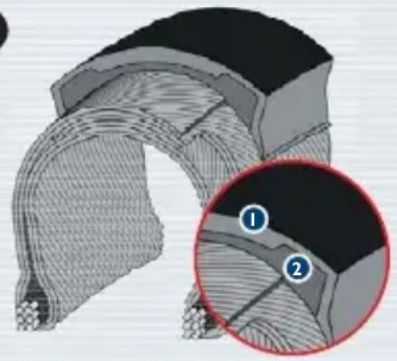
COMPOUNDS / MISCHUNGEN / SMĚSI

SS-DUAL COMPOUND (SDC)

Special dual compound is composite of (XGC) for high adhesion on tread´s top layer and hard (BHC) strengthening underlay and core of pitches. With this composition is the SDC intended for extreme sport riding in hard and rugged terrain, where the high adhesion and good riding propeties are essential.

Aus zwei Mischungen zusammengesetzte spezielle Konstruktion – eine Hochadhäsionsmischung (XGC) auf der Oberschicht und eine harte Mischung, welche die Grundschicht und den Kern der einzelnen Elemente des Profiles bildet. Dank der Konstruktion und der Eigenschaften beider Mischungen, ist sie für extreme sportliche Nutzung in schwerem und unterschiedlich gegliedertem Gelände geeignet, wo hohe Ansprüche an Adhäsions-, und Fahreigeschaften gestellt werden.

Speciální konstrukce složena ze dvou směsí – vysoce adhezní směs (XGC) na vrchní vrstvě a tvrdá směs (BHC) tvořící podklad a jádra figur. Svou konstrukcí a kombinací vlastností obou směsí je předurčena pro extrémní sportovní použití v těžkém a členitém terénu, kde jsou kladeny vysoké nároky na adhezní a jízdní vlastnosti.



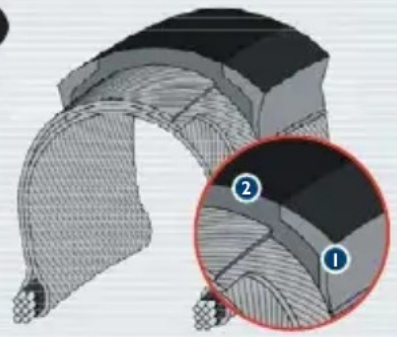
1 X-TREME GRIP COMPOUND (XGC)
2 BOTTOM HARD COMPOUND (BHC)

SE-TWIN COMPOUND (STC)

Special composite of two compounds – soft adhesive (SSC) in side tyres pitches and harder compound (SMC) for inner layer of tyre and pitches in the middle of tread. With this composition is the STC intended for extreme sport riding, where the speed combined with high adhesion, especially in tilt curves, are required.

Aus zwei Mischungen zusammengesetzte spezielle Konstruktion – eine weiche Adhäsionsmischung (SSC) für die einzelnen Elemente des Seitensprofiles und eine härtere Mischung für die gesamte Grundschicht und für die einzelnen Elemente des Mittelprofiles. Dank der Konstruktion und der Eigenschaften beider Mischungen, ist sie für extreme sportliche Nutzung in schwerem und unterschiedlich gegliedertem Gelände geeignet, wo Schnelligkeit mit der Kombination von Adhäsionseigenschaften und Seitenstabilität bei seitlicher Neigung verlangt wird.

Speciální konstrukce složena ze dvou směsí – měkká adhezní směs (SSC) pro boční figury a tvrdší směs (SMC) tvořící celý podklad a střední figury. Svou konstrukcí a kombinací vlastností obou směsí je předurčena pro extrémní sportovní použití kde je vyžadována rychlost kombinovaná se zvýšenou adhezí a stabilitou při bočních náklonech.



1 SILICA SOFT COMPOUND (SSC)
2 SILICA MEDIUM COMPOUND (SMC)

BOTTOM HARD COMPOUND (BHC)

Compound with high hardness and tear resistance. Improves stiffness and resistance of tyre tread, which helps to eliminate low drag and increase puncture resistance. Also deformation of high pitches is decreased. The BHC is intened for extremely stressed tyres.

Eine Mischung mit hoher Strukturhärte. Ihre Anwendung erhöht die Steifheit und die Festigkeit im ganzen Bereich des Reifens, welche den Rollwiderstand vermindert und teilweise auch die Widerstandsfähigkeit gegen Durchschlag erhöht. Vermindert auch die Deformierung der einzelnen Elemente des Profiles bei extremen Belastungen. Die Mischung ist für Fahrradreifen, welche extremen Belastungen ausgesetzt sind, bestimmt.

Směs s vysokou tvrdostí a strukturní pevností. Při použití zvyšuje tuhost a pevnost celé oblasti, čímž snižuje valivý odpor a částečně zvyšuje i odolnost proti průrazu. Snižuje také deformaci vysokých figur při extrémním namáhání. Směs je určena pro pláště s extrémním namáháním.

BMX



CALIBER V 87

ETRTO	Alternative marking	Construction	Tread compound	Tech-nologies	Inflating (kPa)	Load (kg)	Weight (g)	Colours Tread/ Sidewall	User level	Roughness index (RI)
47 - 406	20 x 1,75 x 2	Racing Pro 127	SMC		450	88	390	Black	Racing	8,1 NEW



NITRO V 89

ETRTO	Alternative marking	Construction	Tread compound	Tech-nologies	Inflating (kPa)	Load (kg)	Weight (g)	Colours Tread/ Sidewall	User level	Roughness index (RI)
52 - 406	20 x 2,00	Radical Ride	STC		420	100	720	Black	Racing	3,3 NEW
52 - 406	20 x 2,00	Racing Pro 127	SMC		420	92	440	Black	Racing	3,3 NEW
52 - 406	20 x 2,00	Classic 22	BC		420	90	640	Black	Leisure	3,3 NEW
47 - 406	20 x 1,75 x 2	Racing Pro 127	SMC		450	83	420	Black	Racing	3,3 NEW
47 - 406	20 x 1,75 x 2	Classic 22	BC		450	80	620	Black	Leisure	3,3 NEW

ZERO TOLERANCE

zero tolerance is new BMX tyres serie.
Tyres indicated with this symbol are recommended for Bicross, Ramp, Dirt Jump, Street and Flatland. All state-of-the-art materials, constructions as well as compounds was applied in this tyres production.

Zero Toleranz (Null-Toleranz) ist eine neue Reihe von Fahrradreifen der Kategorie BMX bezeichnet. Die Fahrradreifen in dieser Kategorie sind für die Disziplinarten: Bicross, U-Rampe, Dirt Jump, Street und Flatland bestimmt. Bei der Herstellung der Fahrradreifen wurden, hauptsächlich für die Rennzwecke, moderne Konstruktionen, Technologien und Mischungen angewendet.

zero tolerance (nulová tolerance) je nová řada velopláštů pro kategorii BMX. Velopláště v této kategorii jsou určeny pro disciplíny Bicross, U-rampa, Dirt jump, Street, Flatland.
Při výrobě velopláštů, hlavně pro závodní účely, byly použity moderní konstrukce, technologie a směsi.









MTB & CROSS



TRITON XFR V 91

ETRTO	Alternative marking	Construction	Tread compound	Technologies	Inflating (kPa)	Load (kg)	Weight (g)	Colours Tread/ Sidewall	User level	Roughness index (RI)
Downhill, Freeride										
62 - 559	26 x 2,45	4M	SDC		350	140	1280	Black	Racing	17,6 NEW

CITY & TOUR – TREK



GRIPPER V 84

ETRTO	Alternative marking	Construction	Tread compound	Tech-nologies	Inflating (kPa)	Load (kg)	Weight (g)	Colours Tread/ Sidewall	User level	Roughness index (RI)
42 - 622	700 x 40 C	Tough Tyre	LLC	PE	500	135	700	Black	Ex. sport	5,5
42 - 622	700 x 40 C	Long Way	BC		500	124	760	Black	Ex. sport	5,5
42 - 622	700 x 40 C	Sport 29	BC		500	117	650	Black	Sport	5,5
42 - 622	700 x 40 C	Classic 22	BC		500	117	760	Black	Leisure	5,5
35 - 622		Classic 22	BC		560	96	580	Black	Leisure	5,5 NEW



HOOK V 69

ETRTO	Alternative marking	Construction	Tread compound	Tech-nologies	Inflating (kPa)	Load (kg)	Weight (g)	Colours Tread/ Sidewall	User level	Roughness index (RI)
40 - 635	28 x 1 1/2	Classic 22	BC		550	115	710	Black	Leisure	3,7 NEW
42 - 622	700 x 40 C	Classic 22	BC	APS + RS	500	117	790	Black	Leisure	3,7
42 - 622	700 x 40 C	Classic 22	BC		500	117	750	Black	Leisure	3,7
37 - 622	700 x 35 C	Sport 29	BC		600	108	580	Black	Sport	3,7
37 - 622	700 x 35 C	Classic 22	BC	APS + RS	600	108	665	Black	Leisure	3,7
37 - 622	700 x 35 C	Classic 22	BC		600	108	635	Black	Leisure	3,7
32 - 622	28 x 1 1/4 x 1 3/4	Classic 22	BC		650	92	565	Black	Leisure	3,7
37 - 590	26 x 1 3/8	Classic 22	BC		600	103	590	Black	Leisure	3,7 NEW
40 - 584	26 x 1 1/2	Classic 22	BC		550	109	650	Black	Leisure	3,7 NEW
37 - 540	24 x 1 3/8	Classic 22	BC		600	95	550	Black	Leisure	3,7 NEW
37 - 288	350A COMFORT	Classic 22	BC		600	54	350	Black	Leisure	3,7 NEW

ATB



SHIELD V 81

ETRTO	Alternative marking	Construction	Tread compound	Tech-nologies	Inflating (kPa)	Load (kg)	Weight (g)	Colours Tread/ Sidewall	User level	Roughness index (RI)
47 - 559	26 x 1,75 x 2	Sport 29	BC		450	118	650	Black	Sport	5,0
47 - 559	26 x 1,75 x 2	Classic 22	BC		450	118	710	Black	Leisure	5,0
40 - 559	26 x 1,50	Classic 22	BC		550	104	590	Black	Leisure	5,0 NEW
47 - 507	24 x 1,75 x 2	Classic 22	BC		450	107	670	Black	Leisure	5,0
47 - 406	20 x 1,75 x 2	Classic 22	BC		450	88	620	Black	Leisure	5,0

ROAD – RACE



SYRINX V 80

ETRTO	Alternative marking	Construction	Tread compound	Tech-nologies	Inflating (kPa)	Load (kg)	Weight (g)	Colours Tread/ Sidewall	User level	Roughness index (RI)
25 - 622	700 x 25 C	Sport 29	BC		800	78	460	Black	Sport	0,9
25 - 622	700 x 25 C	Classic 22	BC		800	78	500	Black	Leisure	0,9
25 - 622	700 x 25 C	Classic 22	BC		800	78	500	Black/Beige	Leisure	0,9
23 - 622	700 x 23 C	Racing Pro 127	SMC		900	74	270	Black	Racing	0,9
23 - 622	700 x 23 C	Racing Pro 127	SSC		900	74	270	Black	Racing	0,9
23 - 622	700 x 23 C	Racing 56	SMC	PF	900	74	290	Black	Sport	0,9
23 - 622	700 x 23 C	Sport *plus* 29	SMC		900	74	360	Black	Sport	0,9
23 - 622	700 x 23 C	Sport 29	BC		900	74	430	Black	Sport	0,9
23 - 622	700 x 23 C	Sport 29	BC		900	74	430	Red/Black	Sport	0,9
23 - 622	700 x 23 C	Sport 29	BC		900	74	430	Blue/Black	Sport	0,9
23 - 622	700 x 23 C	Classic 22	BC		900	74	470	Black	Leisure	0,9
40 - 559	26 x 1,50	Sport 29	BC		550	111	500	Black	Sport	0,9 NEW
40 - 559	26 x 1,50	Classic 22	BC		550	104	580	Black	Leisure	0,9 NEW
32 - 559	26 x 1,25	Sport 29	BC		650	89	410	Black	Sport	0,9 NEW
32 - 559	26 x 1,25	Classic 22	BC		650	83	490	Black	Leisure	0,9 NEW







SPONSORSHIP / SPONSORING / SPONZORING

**PARTNER OF THE CZECH NATIONAL MOUNTAINBIKE AND BICROSS TEAM /
PARTNER DES TSCHECHISCHEN MTB UND BMX REPRÄSENTATIONSTEAMS /
PARTNER REPREZENTACE ČESKÉ REPUBLIKY MTB A BMX**

CZECH MTB TEAM

CZECH BMX TEAM










PROFESSIONAL MOUNTAINBIKES TEAMS / PROFESSIONELLE MTB TEAMS / PROFESIONÁLNÍ MTB TÝMY






CGS

The Czech Rubber Company manufactures and globally distributes products for automotive industry and other industries.

Mitas

- Agricultural tyres
- Multipurpose, Earthmoving and Fork Lift tyres
- Motorcycle tyres
- Truck tyres
- Aircraft tyres

Rubena

- Rubber compounds
- Rubber Moulded Parts
- Antivibrating systems
- Sealing elements
- Rubber roller coatings
- Silicon rubber products
- Rubber-textile fabric products
- V-belts
- Bicycle tyres and tubes

Rubena Sico Rubena

Buzuluk

- Rubber processing machinery
- Piston rings
- Art casting
- Casting

Antikor

- Chemical vessel rubber coating

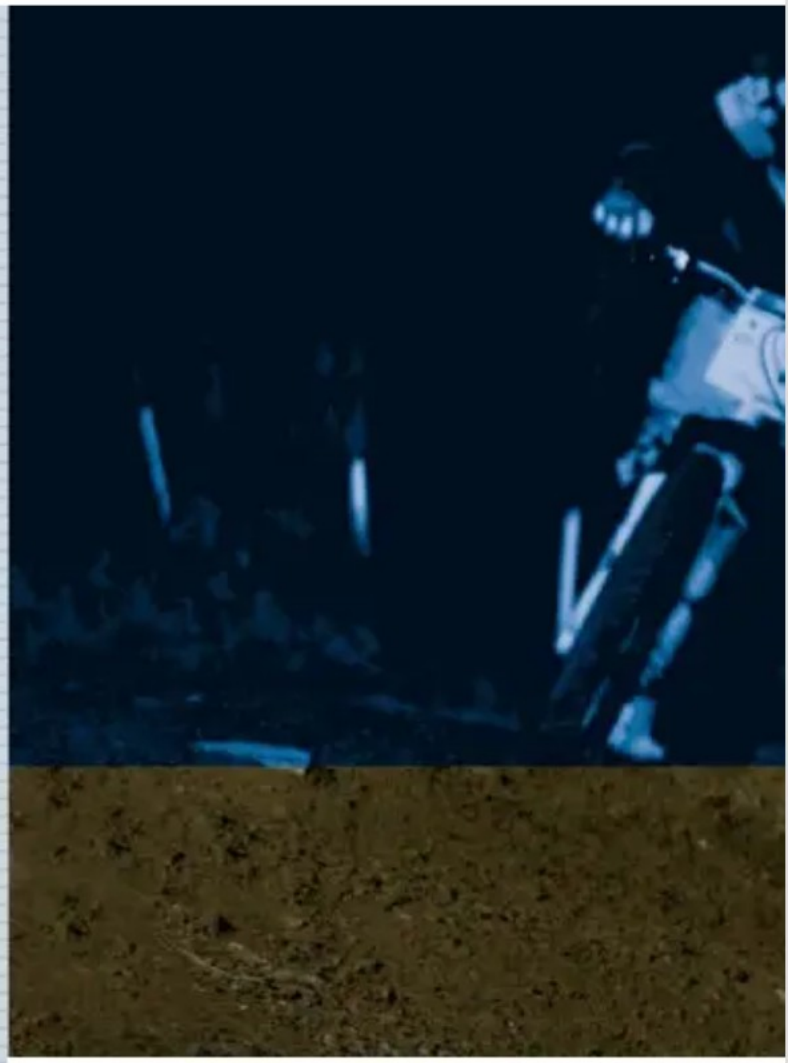
KGT

- Curing moulds and testing

CGS TYRES

- Global sales network for tyres

Mitas Continental



Rubena

RUBENA a. s.
Českých bratří 338,
547 36 Náchod, Czech Republic
tel.: +420 491 447 639
fax: +420 491 447 549
e-mail: tyretube@rubena.cgs.cz

For Czech Republic only
e-shop: www.rubena.cz
For more information on all
RUBENA tyres and tubes visit:
www.cgs.eu

DEALER:

Rubena
Winners' Choice

ČESKÁ GUMÁRENSKÁ SPOLEČNOST a. s.
Švehlova 1900, 106 24 Prague 10, Czech Republic
www.cgs.eu

Photos: Petr Bureš, Jan Němec, Matouš Duchek, Adam Maršál, Michal Červený, archiv Rubena
Prepress: Kroll, www.kroll.cz

© ČGS/R:08/2007/021